Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

Aton CL110/CLT110

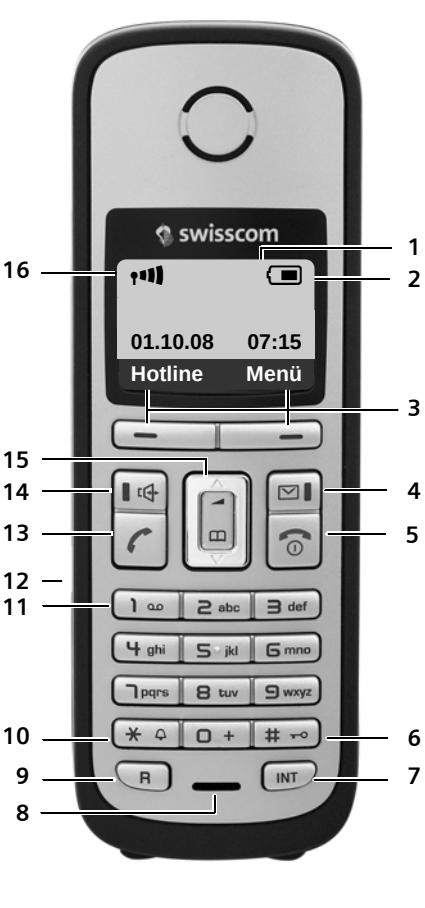
Mobilteil
Combiné
Telefono portatile

swisscom

dt/fr/it 08.2008

swisscom

Kurzübersicht Mobilteil



1 **Display** im Ruhezustand (Beispiel)
2 **Ladezustand der Akkus** (➔ S. 11)
3 **Display-Tasten** (➔ S. 17)
4 **Nachrichten-Taste** (➔ S. 26)
Zugriff auf die Anruf- und Nachrichtenlisten; Blinkt: neue Nachricht oder neuer Anruf
5 **Auflegen-, Ein-/Aus-Taste**
Gespräch beenden, Funktion abbrechen, eine Menüebene zurück (kurz drücken), zurück in Ruhezustand (lang drücken), Mobilteil ein-/ausschalten (im Ruhezustand lang drücken)
6 **Raute-Taste**
Tastensperre ein/aus (im Ruhezustand lang drücken),
Wechsel zwischen Groß-, Klein- und Ziffernschreibung
7 **Intern-Taste**
intern anrufen (➔ S. 23)
8 **Mikrofon**
9 **R-Taste**
- Rückfrage (Flash)
- Wahlpause eingeben (lang drücken)
10 **Stern-Taste**
Klingeltöne ein/aus (lang drücken)
11 **Taste 1**
Anrufbeantworter (basisabhängig)/Netz-Anrufbeantworter anwählen (lang drücken)
12 **Anschlussbuchse** für Headset (➔ S. 15)
13 **Abheben-Taste**
Gespräch annehmen, Wahlwiederholungsliste öffnen (kurz drücken), Wählen einleiten (lang drücken)
14 **Freisprech-Taste**
Umschalten zwischen Hörer- und Freisprechbetrieb;
Leuchtet: Freisprechen eingeschaltet;
Blinkt: ankommender Ruf
15 **Steuer-Taste** (➔ S. 17)
16 **Empfangsstärke** (➔ S. 11)

Umweltvorteile des Aton CL110/CLT110

Das Aton CL110/CLT110 verfügt über einen tiefen Energieverbrauch und reduziert die Strahlung.

Reduzierter Stromverbrauch

Durch die Verwendung eines stromsparenden Steckernetzteils verbraucht Ihr Telefon 60% weniger Strom wie Standard-Geräte. Der Stromverbrauch im Standby ist ca. 1.3 Watt.

Minimale Strahlung

Das Aton CL110/CLT110 mit dem voreingestellten **Ecomode Plus** schaltet im Ruhezustand die Strahlung vollständig aus. Während eines Gesprächs, reduziert das Mobilteil die Sendeleistung in Abhängigkeit von der Entfernung zur Basis.

Darüber hinaus haben Sie die Möglichkeit, die Funkleistung Ihres Aton CL110/CLT110 während eines Gesprächs noch weiter zu verringern indem Sie die Reichweite reduzieren.

Lesen Sie dazu bitte die Anleitung Ihres Telefons.

Inhaltsverzeichnis

Kurzübersicht Mobilteil 1
Umweltvorteile des Aton CL110/CLT110 2
Sicherheitshinweise 5
Erste Schritte 7
Verpackungsinhalt überprüfen 7
Ladeschale aufstellen 8
Ladeschale anschließen 8
Mobilteil in Betrieb nehmen 9
Headset anschließen 15
Was möchten Sie als nächstes tun? 16
Telefon bedienen 17
Steuer-Taste 17
Display-Tasten 17
Tasten des Tastenfeldes 18
„Swisscom Hotline“ 18
Korrektur von Falscheingaben 18
Menü-Führung 18
Mobilteil aus-/einschalten 19
Tastensperre ein-/ausschalten 19
Darstellung der Bedienschritte in der Bedienungsanleitung 20
Menü-Übersicht 21
Telefonieren 22
Extern anrufen 22
Gespräch beenden 22
Anruf annehmen 22
Freisprechen 22
Stummschalten 23
Intern anrufen 23
Telefonbuch und Listen nutzen 23
Telefonbuch 23
Wahlwiederholungsliste 25
Listen mit Nachrichten-Taste aufrufen 26
Wecker einstellen 26

Mobilteil einstellen 26
Datum und Uhrzeit ändern 26
Display-Sprache ändern 26
Display einstellen 27
Automatische Rufannahme ein-/ausschalten 27
Freisprech-/Hörerlautstärke ändern 27
Klingeltöne ändern 28
Unterdrücken des ersten Klingeltons aus-/einschalten 28
Hinweistöne 29
Mobilteil in den Lieferzustand zurücksetzen 29

Garantie/Wartung/Reparatur/Zulassung 30
Reparatur/Wartung 30

Störung und Selbsthilfe bei der Fehlersuche 31
Zulassung 31

Anhang 32
Pflege 32
Kontakt mit Flüssigkeit 32
Technische Daten 32
Text schreiben und bearbeiten 33

Zubehör 34

Wandmontage der Ladeschale 34

Stichwortverzeichnis 35

Sicherheitshinweise

Achtung

Lesen Sie vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Klären Sie Ihre Kinder über deren Inhalt und über die Gefahren bei der Benutzung des Telefons auf.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzgerät, wie auf der Unterseite der Ladeschale angegeben.

Legen Sie nur die **empfohlenen, aufladbaren Akkus** (➔ S. 32) ein, d. h. keinen anderen Akkutyp und keine nicht wieder aufladbaren Batterien, da erhebliche Gesundheits- und Personenschäden nicht auszuschließen sind.

Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes, z. B. Arztpraxis.

Halten Sie das Mobilteil nicht mit der Geräterückseite an das Ohr, wenn es klingelt bzw. wenn Sie die Freisprechfunktion eingeschaltet haben. Sie können sich sonst schwerwiegende, dauerhafte Gehörschäden zuziehen.

Das Mobilteil kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brummton verursachen.

Stellen Sie die Ladeschale nicht in Bädern oder Duschräumen auf. Die Ladeschale ist nicht spritzwassergeschützt (➔ S. 32).

Nutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z. B. Lackierereien.

Geben Sie Ihr Telefon nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Hinweis zur Entsorgung

Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Beachten Sie hierzu die örtlichen Abfallbeseitigungsbestimmungen, die Sie bei Ihrer Kommune oder bei Ihrem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, erfragen können.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltabfall entsorgt werden, sondern muss einer Verkaufsstelle oder an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden gemäss Verordnung über die Rückgabe, Rücknahme und Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (VREG).

Die Werkstoffe sind gemäss ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie eine wichtigen Beitrag zum Schutze der Umwelt.

Hinweis

Bei eingeschalteter Tastensperre (➔ S. 1) können auch Notrufnummern nicht gewählt werden!

Nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen sind in allen Ländern verfügbar.

Erste Schritte

Verpackungsinhalt überprüfen

1 ein Mobilteil,
2 eine Ladeschale,
3 ein Steckernetzgerät,
4 zwei Akkus,
5 ein Akkudeckel,
6 ein Gürtelclip,
7 ein Headset,
8 eine Bedienungsanleitung,
9 Umwelt-Karte (Swisscom).

Ladeschale aufstellen

Die Ladeschale ist für den Betrieb in geschlossenen, trockenen Räumen mit einem Temperaturbereich von +5 °C bis +45 °C ausgelegt.

- Stellen Sie die Ladeschalen an einer zentralen Stelle der Wohnung oder des Hauses auf einer ebenen, rutschfesten Unterlage auf.

Hinweise

Achten Sie auf die Reichweite der Basis.
Diese beträgt im freien Gelände bis zu 250 m, in Gebäuden bis zu 40 m.
Die Reichweite verringert sich bei eingeschaltetem Ecomode (➔ S. 2).

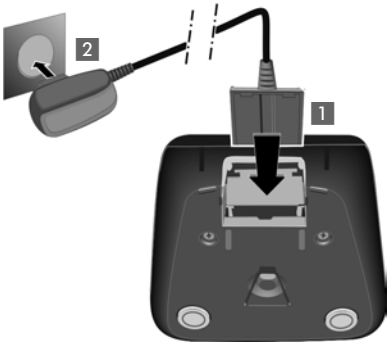
Normalerweise hinterlassen die Gerätefüße keine Spuren an der Aufstellfläche. Angesichts der Vielfalt der bei Möbeln verwendeten Lacke und Polituren kann es jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass beim Kontakt Spuren auf der Abstellfläche verursacht werden.

Wie Sie die Ladeschale an die Wand montieren können, finden Sie auf ➔ S. 34.

Bitte beachten Sie:

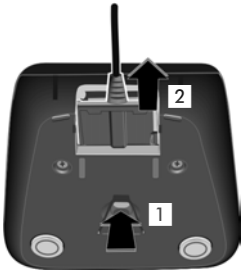
- Setzen Sie das Telefon nie den Einflüssen von Wärmequellen, von direkter Sonneneinstrahlung und von anderen elektrischen Geräten aus.
- Schützen Sie Ihr Telefon vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.

Ladeschale anschließen



- Flachstecker des Steckernetztteiles anschließen 1.
- Steckernetzteil in die Steckdose stecken 2.

Falls Sie den Stecker von der Ladeschale wieder abziehen müssen, Entriegelungsknopf 1 drücken und Stecker abziehen 2.



Mobilteil in Betrieb nehmen

Das Display ist durch eine Folie geschützt. **Bitte Schutzfolie abziehen!**

Akkus einlegen und Akkudeckel schließen

Achtung

Nur die aufladbaren Akkus (➔ S. 32) verwenden, d. h. auf keinen Fall herkömmliche (nicht wieder aufladbare) Batterien, da erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen sind. Es könnte z. B. der Mantel der Batterien oder der Akkus zerstört werden oder die Akkus könnten explodieren. Außerdem könnten Funktionsstörungen oder Beschädigungen des Gerätes auftreten.

- Akkus richtig gepolt einsetzen.
  Die Polung ist im bzw. am Akkufach gekennzeichnet.

- Akkudeckel zuerst oben einsetzen ⓐ.
- Danach Deckel zudrücken ⓑ, bis er einrastet.

Falls Sie den Akkudeckel wieder öffnen müssen, um z. B. die Akkus zu wechseln, greifen Sie in die Mulde am Gehäuse und ziehen den Akkudeckel nach oben.

Gürtelclip anbringen

Am Mobilteil sind seitliche Aussparungen für den Gürtelclip vorgesehen.

- Drücken Sie den Gürtelclip so auf der Rückseite des Mobilteils an, dass die Nasen des Gürtelclips in die Aussparungen einrasten.

Mobilteil an Basis anmelden

Bevor Sie das Telefon benutzen können, müssen Sie das Mobilteil an der Basis anmelden. Der Anmeldevorgang ist basisabhängig.

Mobilteil automatisch an Basis Aton CL110/CLT110 anmelden

- Legen Sie das Mobilteil mit dem **Display nach oben** in die Basis.

Das Mobilteil meldet sich automatisch an. Die Anmeldung kann **bis zu 5 Minuten** dauern.
Nehmen Sie das Mobilteil während dieser Zeit nicht aus der Basis.

Hinweise

- Jeder Tastendruck unterbricht die automatische Anmeldung.
- Sollte die automatische Anmeldung nicht funktionieren, melden Sie das Mobilteil manuell an.

Mobilteil manuell anmelden

Die manuelle Anmeldung des Mobilteils müssen Sie **am Mobilteil und an der Basis** einleiten.

Am Mobilteil:

Menü ➜ Einstellungen ➜ Mobilteil ➜ Mobilteil anmelden

(Sollten Sie mit dieser Darstellung der Bedienschritte noch nicht vertraut sein, lesen Sie zunächst ➜ S. 20.)

System-PIN der Basis (Lieferzustand: 0000) eingeben und OK drücken.

Sie sehen das Anmelde-Display.

An der Basis:

Innerhalb von 60 Sek. Anmelde-/Paging-Taste an der Basis **lang** (ca. 3 Sek.) drücken.

Nach erfolgreicher automatischer oder manueller Anmeldung wird angezeigt:

- die Empfangsstärke des Funkkontaktes zwischen Basis und Mobilteil:
  - gut beim eingeschalteten Ecomode Plus (Auslieferungszustand):
  - gut bis gering:
  - kein Empfang: blinkt
- der Ladezustand der Akkus:
  - (leer bis voll)
  - blinkt: Akkus fast leer
  - blinkt: Ladevorgang

Das Mobilteil erhält die jeweils niedrigste freie interne Nummer (1–4). Ist mehr als ein Mobilteil an der Basis angemeldet, wird die interne Nummer im Display angezeigt, z. B. INT 2. Sind die internen Nummern 1–4 bereits an andere Geräte vergeben, wird die Nummer 4 überschrieben.

Lassen Sie Mobilteil zum Laden der Akkus in der Basis/Ladeschale stehen.

Hinweis

Das Mobilteil darf nur in die dafür vorgesehene Basis bzw. Ladeschale gelegt werden.

Bei Fragen und Problemen ➔ S. 31.

Erstes Laden und Entladen der Akkus

Eine korrekte Anzeige des Ladezustands ist nur möglich, wenn die Akkus zunächst vollständig geladen **und** entladen werden.

▸ Dazu das Mobilteil **elf** Stunden in die Basis bzw. Ladeschale legen.

▸ Dann das Mobilteil aus der Basis bzw. Ladeschale nehmen und es erst wieder hineinlegen, wenn die Akkus vollständig entladen sind.

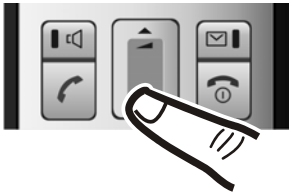
Hinweis

- Nach dem ersten Laden **und** Entladen können Sie Ihr Mobilteil nach jedem Gespräch in die Basis bzw. Ladeschale zurücklegen.
- Wiederholen Sie den Lade- und Entlade-Vorgang immer, wenn Sie die Akkus aus dem Mobilteil entfernen und wieder einlegen.
- Die Akkus können sich während des Aufladens erwärmen. Das ist ungefährlich.
- Die Ladekapazität der Akkus reduziert sich technisch bedingt nach einiger Zeit.

Datum und Uhrzeit einstellen

Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, damit eingehenden Anrufen Datum und Uhrzeit korrekt zugeordnet werden und um den Wecker zu nutzen.

▸ Drücken Sie die Taste unter der Display-Anzeige Menü, um das Hauptmenü zu öffnen.



▸ Drücken Sie unten auf die Steuertaste ...

... bis im Display der Menüpunkt Einstellungen angezeigt wird.

▸ Drücken Sie die Taste unter der Display-Anzeige OK, um die Auswahl zu bestätigen.

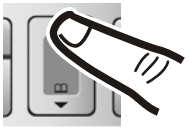
Im Display wird der Menüpunkt Datum/Uhrzeit angezeigt.

▸ Drücken Sie die Taste unter der Display-Anzeige OK, um das Eingabefeld zu öffnen.

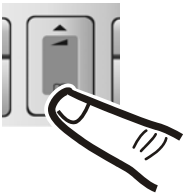
Hinweis

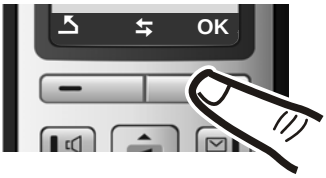
Bei ankommenden Anrufen wird Datum/Uhrzeit vom Netz automatisch aktualisiert.

- Die aktive Zeile ist mit [...] markiert. Geben Sie Tag, Monat und Jahr 8-stellig über die Tastatur ein, z. B. 0 + 1 oo 1 oo 0 + 2 abc 0 + 0 + 8 tuv für den 01.10.2008.



Wollen Sie eine Eingabe korrigieren, drücken Sie oben oder unten auf die Steuertaste, um zwischen den Feldern zu wechseln.





- Drücken Sie die Taste unter der Display-Anzeige **OK**, um die Eingabe zu bestätigen.

- Geben Sie Stunden und Minuten 4-stellig über die Tastatur ein, z. B. 0 + 7 pqrs 1 oo 5 jkl für 07:15 Uhr. Wechseln Sie ggf. mit der Steuertaste zwischen den Feldern.
- Drücken Sie die Taste unter der Display-Anzeige **OK**, um die Eingabe zu bestätigen.

Im Display wird Gespeichert angezeigt. Sie hören einen Bestätigungston.

- Drücken Sie **lang** auf die Auflegen-Taste, um zum Ruhezustand zurückzukehren.

Display im Ruhezustand

Wenn das Telefon angemeldet und die Zeit eingestellt ist, hat das Ruhedisplay folgendes Aussehen (Beispiel)

Ihr Telefon ist jetzt einsatzbereit!

Hinweis

Das Reichweitensymbol wird im Ruhezustand nur bei nicht aktiviertem Ecomode Plus angezeigt (basisabhängig, siehe Bedienungsanleitung Ihres Telefons).

Headset anschließen

Sie können u.a. die Headsettypen (mit 2,5 mm Klinkenstecker) HAMA, Plantronics M40, MX100, MX150 und das beiliegende Modell anschließen.

Was möchten Sie als nächstes tun?

Nachdem Sie Ihr Telefon erfolgreich in Betrieb genommen haben, möchten Sie es bestimmt nach Ihren individuellen Bedürfnissen anpassen. Benutzen Sie folgenden Wegweiser, um die wichtigsten Themen schnell zu finden.

Wenn Sie noch nicht mit der Bedienung von menügeführten Geräten wie z. B. anderen Swisscom-Telefonen vertraut sind, lesen Sie zunächst den Abschnitt "Telefon bedienen" ➔ S. 17.

Informationen zu ...	... finden Sie hier.
Klingeltonmelodie und -lautstärke einstellen	S. 28
Hörerlautstärke einstellen	S. 27
Minimale Strahlung (Ecomode Plus) einstellen	S. 2
Telefonbucheinträge vorhandener Mobilteile an neue(s) übertragen	S. 25

Treten beim Gebrauch Ihres Telefons Fragen auf, lesen Sie die Tipps zur Fehlerbehebung (➔ S. 31) oder wenden Sie sich an unseren Kundenservice (➔ S. 30).

Telefon bedienen

Steuer-Taste

Im Folgenden ist die Seite der Steuer-Taste markiert, auf die Sie in der jeweiligen Bediensituation drücken müssen, z. B. ▲ für „oben auf die Steuer-Taste drücken".

Die Steuer-Taste hat verschiedene Funktionen:

Im Ruhezustand des Mobilteils

▼ Telefonbuch öffnen.

▲ Menü zum Einstellen von Gesprächslautstärke (→ S. 27), Klingeltönen (→ S. 28) und Hinweistönen (→ S. 29) des Mobilteils aufrufen.

Im Hauptmenü, in Untermenüs und Listen

▲ / ▼ Zeilenweise nach oben/unten blättern.

In Eingabefeldern

Mit der Steuer-Taste bewegen Sie die Schreibmarke nach links ▲ oder ▼ rechts.

Während eines externen Gesprächs

▼ Telefonbuch öffnen.

▲ Sprachlautstärke für Hörer- bzw. Freisprechmodus ändern.

Display-Tasten

Die Funktionen der Display-Tasten wechseln je nach Bediensituation. Beispiel:

Aktuelle Funktionen der Display-Tasten werden in der untersten Displayzeile angezeigt.

Display-Tasten

Wichtige Display-Tasten sind:

Hotline	Linke Display-Taste, solange sie nicht mit einer anderen Funktion belegt ist.
Menü	Ein situationsabhängiges Menü öffnen.
OK	Auswahl bestätigen.
C	Lösch-Taste: Zeichenweise von rechts nach links löschen.
⮌	Eine Menü-Ebene zurückspringen bzw. Vorgang abbrechen.
→→	Wahlwiederholungsliste öffnen.

Tasten des Tastenfeldes

[✆] / [▫+] / [✱ ⌂] usw.
Abgebildete Taste am Mobilteil drücken.

Ziffern oder Buchstaben eingeben.

„Swisscom Hotline“

Hotline Displaytaste drücken.

Wählen Sie Hotline. Sie werden direkt mit dem Swisscom Contact Center verbunden.

Die Zugangsnummer 0800 800 800 ist vorprogrammiert und kann nicht geändert werden.

Hinweis:
Swisscom Contact Center 0800 800 800
Unter dieser Gratisnummer beraten wir Sie gerne zu allen Fragen rund um die Telekommunikation: Festnetz, Mobile, Breitband DSL, Bluewin TV, Fragen zur Rechnung und vieles mehr.

Korrektur von Falscheingaben

Falsche Zeichen im Text korrigieren Sie, indem Sie mit der Steuer-Taste zu der Fehleingabe navigieren. Sie können dann:

- mit C das Zeichen links von der Schreibmarke löschen,
- Zeichen links von der Schreibmarke einfügen,
- bei der Eingabe von Uhrzeit und Datum etc. Zeichen (blinkt) überschreiben.

Menü-Führung

Die Funktionen Ihres Telefons werden Ihnen über ein Menü angeboten, das aus mehreren Ebenen besteht.

Hauptmenü (erste Menü-Ebene)

▶ Drücken Sie Menü im Ruhezustand des Mobilteils, um das Hauptmenü zu öffnen.

Die Hauptmenü-Funktionen werden im Display als Liste mit Namen und Symbol angezeigt.

Auf eine Funktion zugreifen, d. h. das zugehörige Untermenü (nächste Menü-Ebene) öffnen:

▶ Mit der Steuer-Taste [◯] zur Funktion navigieren. Drücken Sie auf die Display-Taste OK.

Untermenüs

Die Funktionen der Untermenüs werden in Listenform angezeigt.

Auf eine Funktion zugreifen:

▶ Mit der Steuer-Taste zur Funktion blättern und OK drücken.

Oder:

▶ Die zugehörige Ziffernkombination (➜ S. 21) eingeben.

Wenn Sie die Auflegen-Taste einmal **kurz** drücken, springen Sie in die vorherige Menü-Ebene zurück bzw. brechen den Vorgang ab.

Zurück in den Ruhezustand

Von einer beliebigen Stelle im Menü kehren Sie wie folgt in den Ruhezustand zurück:

▶ Auflegen-Taste **lang** drücken.

Oder:

▶ Keine Taste drücken: Nach 2 Min. wechselt das Display **automatisch** in den Ruhezustand.

Einstellungen, die Sie nicht durch Drücken der Display-Taste OK bestätigt haben, werden verworfen.

Ein Beispiel für das Display im Ruhezustand ist auf ➜ S. 15 abgebildet.

Mobilteil aus-/einschalten

Im Ruhezustand Auflegen-Taste **lang** drücken (Bestätigungston), um das Mobilteil auszuschalten.
Zum Wiedereinschalten Auflegen-Taste erneut **lang** drücken.

Tastensperre ein-/ausschalten

Die Tastensperre verhindert das ungewollte Bedienen des Telefons.

Raute-Taste **lang** drücken, um die Tastensperre aus- oder einzuschalten. Sie hören den Bestätigungston.

Ist die Tastensperre eingeschaltet, sehen Sie im Display das Symbol und bei Tastendruck einen Hinweis.

Die Tastensperre schaltet sich automatisch aus, wenn Sie angerufen werden. Nach Gesprächsende schaltet sie sich wieder ein.

Darstellung der Bedienschritte in der Bedienungsanleitung

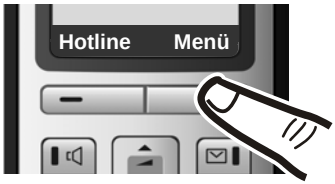
Die Bedienschritte werden verkürzt dargestellt.

Beispiel:

Die Darstellung:

Menü ➜ Einstellungen ➜ Mobilteil ➜ Automatische Rufannahme (✓ = ein)

bedeutet:



- Drücken Sie die Display-Taste Menü, um das Hauptmenü zu öffnen.

- Drücken Sie unten auf die Steuertaste, bis im Display der Menüpunkt Einstellungen angezeigt wird.
- Drücken Sie die Display-Taste OK, um die Auswahl zu bestätigen.

- Drücken Sie unten auf die Steuertaste, bis im Display der Menüpunkt Mobilteil angezeigt wird.
- Drücken Sie die Display-Taste OK, um die Auswahl zu bestätigen.

- Drücken Sie unten auf die Steuertaste, bis im Display der Menüpunkt Automatische Rufannahme angezeigt wird.
- Drücken Sie die Display-Taste OK, um die Funktion ein- oder auszuschalten (✓ = ein).

Menü-Übersicht

Schneller als durch Blättern können Sie eine Menüfunktion auswählen, indem Sie das Menü öffnen und danach eine Ziffernkombination eingeben (sog. „Shortcut").

Beispiel: Menü 7 2 2 für „Klingeltonlautstärke einstellen".

Im **Ruhezustand** des Telefons Menü (Hauptmenü öffnen) drücken:

1 SMS **(Menü basisabhängig)**

4 Wecker

4-1	Aktivierung	➔ S. 26
4-2	Weckzeit	➔ S. 26

5 Anrufbeantworter **(Menü basisabhängig)**

7 Einstellungen

7-1	Datum/Uhrzeit	➔ S. 13		
7-2	Audio	7-2-1	Gesprächslautstärke	➔ S. 27
		7-2-2	Klingeltonlautstärke	➔ S. 28
		7-2-3	Klingeltonmelodie	➔ S. 28
		7-2-4	Hinweistöne	➔ S. 29
		7-2-5	Akkuwarnton	➔ S. 29
7-3	Mobilteil	7-3-1	Display	➔ S. 27
		7-3-2	Sprache	➔ S. 26
		7-3-3	Automatische Rufannahme	➔ S. 27
		7-3-4	Mobilteil anmelden	➔ S. 10
		7-3-5	Mobilteil-Reset	➔ S. 29
7-4	Basis	**(Menü basisabhängig)**		

Telefonieren

Extern anrufen

Externe Anrufe sind Anrufe in das öffentliche Telefonnetz.

Nummer eingeben und Abheben-Taste drücken.

Oder:

Abheben-Taste **lang** drücken und dann die Nummer eingeben.

Mit der Auflegen-Taste können Sie das Wählen abbrechen.

Während des Gesprächs wird Ihnen die Gesprächsdauer angezeigt.

Hinweise

- Das Wählen mit Telefonbuch (→ S. 23) und Wahlwiederholungsliste (→ S. 25) spart wiederholtes Tippen von Nummern.
- Für die Kurzwahl können Sie eine Nummer aus dem Telefonbuch auf eine Taste legen (→ S. 24).

Gespräch beenden

Auflegen-Taste drücken.

Anruf annehmen

Ein ankommender Anruf wird dreifach am Mobilteil signalisiert: durch Klingeln, eine Anzeige im Display und Blinken der Freisprech-Taste.

Sie haben folgende Möglichkeiten, den Anruf anzunehmen:

- Auf die Abheben-Taste drücken.
- Auf die Freisprech-Taste drücken.

Steht das Mobilteil in der Ladeschale und ist die Funktion Automatische Rufannahme eingeschaltet (→ S. 27), nimmt das Mobilteil einen Anruf automatisch an, wenn Sie es aus der Ladeschale nehmen.

Stört der Klingelton, drücken Sie die Display-Taste Menü und wählen Ruf aus. Den Anruf können Sie noch so lange annehmen, wie er im Display angezeigt wird.

Freisprechen

Beim Freisprechen halten Sie das Mobilteil nicht ans Ohr, sondern legen es z. B. vor sich auf den Tisch. So können sich auch andere an dem Telefonat beteiligen.

Freisprechen ein-/ausschalten

Beim Wählen einschalten

Nummer eingeben und Freisprech-Taste drücken.

- Wenn Sie jemanden mithören lassen, sollten Sie dies Ihrem Gesprächspartner mitteilen.

Zwischen Hörer- und Freisprechbetrieb wechseln

Freisprech-Taste drücken.

Während eines Gesprächs schalten Sie das Freisprechen ein oder aus.

Wenn Sie das Mobilteil während eines Gesprächs in die Ladeschale stellen wollen:

- Die Freisprech-Taste beim Hineinstellen gedrückt halten. Leuchtet die Freisprech-Taste nicht, Taste erneut drücken.

Wie Sie die Sprachlautstärke ändern, → S. 27.

Stummschalten

Sie können das Mikrofon Ihres Mobilteils während eines externen Gesprächs ausschalten.

Stumm Display-Taste drücken, um das Mobilteil stumm zu schalten.

Ein Display-Taste drücken, um das Mikrofon wieder einzuschalten.

Intern anrufen

Interne Gespräche mit anderen, an derselben Basis angemeldeten Mobilteilen sind kostenlos.

Andere Mobilteile anrufen

INT Internen Ruf einleiten. Im Display wird INT-Nr. angezeigt.

Interne Nummer des Mobilteils eingeben und **OK** drücken. Das Mobilteil wird angerufen.

oder:

An Alle Display-Taste drücken und **OK** drücken. Alle Mobilteile werden angerufen.

Gespräch beenden

Auflegen-Taste drücken.

Telefonbuch und Listen nutzen

Zur Verfügung stehen:

- Telefonbuch,
- Wahlwiederholungsliste,
- basisabhängige Listen
  (➔ Bedienungsanleitung der Basis).

Telefonbuch

Im Telefonbuch können Sie bis zu 150 Nummern und zugehörige Namen speichern.

Das Telefonbuch erstellen Sie individuell für Ihr Mobilteil. Sie können die Liste oder einzelne Einträge jedoch an andere Mobilteile senden (➔ S. 25).

▶ Telefonbuch im Ruhezustand mit der Taste [▭] öffnen.

Länge der Einträge

Nummer: max. 32 Ziffern
Name: max. 16 Zeichen

Hinweise

Für die Kurzwahl können Sie eine Nummer aus dem Telefonbuch auf eine Taste legen ➔ S. 24.

Erste Nummer im Telefonbuch speichern

[▭] ➔ Tel.buch leer. Neuer Eintrag?

Nummer eingeben und **OK** drücken.

Namen eingeben und **OK** drücken.

Nummer im Telefonbuch speichern

▭ → Menü → Neuer Eintrag

Nummer eingeben und OK drücken.

Namen eingeben und OK drücken.

Reihenfolge der Telefonbucheinträge

Die Telefonbucheinträge werden generell alphabetisch sortiert. Leerzeichen und Ziffern haben dabei erste Priorität. Die Sortierreihenfolge ist wie folgt:

1. Leerzeichen
2. Ziffern (0–9)
3. Buchstaben (alphabetisch)
4. Restliche Zeichen

Wollen Sie die alphabetische Reihenfolge der Einträge umgehen, fügen Sie vor dem Namen ein Leerzeichen oder eine Ziffer ein. Diese Einträge rücken dann an den Anfang des Telefonbuchs.

Telefonbuch-Eintrag auswählen

▭ Telefonbuch öffnen.

Sie haben folgende Möglichkeiten:

- Mit ▭ zum Eintrag blättern, bis der gesuchte Name ausgewählt ist.
- Das erste Zeichen des Namens eingeben, ggf. mit ▭ zum Eintrag blättern.

Mit Telefonbuch wählen

▭ → ▭ (Eintrag auswählen).

✆ Abheben-Taste drücken. Nummer wird gewählt.

Telefonbuch-Einträge verwalten

▭ → ▭ (Eintrag auswählen).

Eintrag ändern

Menü → Eintrag ändern

Ggf. Nummer ändern und OK drücken.

Ggf. Namen ändern und OK drücken.

Weitere Funktionen nutzen

Menü Displaytaste drücken.

Folgende Funktionen können Sie mit ▭ auswählen:

Nummer verwenden
: Eine gespeicherte Nummer ändern oder ergänzen und dann mit ✆ wählen **oder** als neuen Eintrag abspeichern; dazu nach der Anzeige der Nummer Menü → Nummer ins Telefonbuch → OK drücken.

Eintrag löschen
: Ausgewählten Eintrag löschen.

Eintrag senden
: Einzelnen Eintrag an ein Mobilteil senden (→ S. 25).

Liste löschen
: **Alle** Telefonbuch-Einträge löschen.

Liste senden
: Komplette Liste an ein Mobilteil senden (→ S. 25).

Taste belegen
: Den aktuellen Eintrag für Kurzwahl auf eine Taste legen.

Kurzwahl-Tasten verwenden

Sie können Einträge aus dem Telefonbuch auf die Tasten 0 und 2-9 legen:

▭ → ▭ (Eintrag auswählen) → Menü → Taste belegen → (Taste drücken, auf die der Eintrag gespeichert werden soll)

Zum Wählen die jeweilige Kurzwahl-Taste **lang** drücken.

Telefonbuch an ein anderes Mobilteil übertragen

Voraussetzungen:

- Empfänger- und Sender-Mobilteil sind an derselben Basis angemeldet.
- Das andere Mobilteil und die Basis können Telefonbuch-Einträge senden und empfangen.

[Taste] ➜ [Taste] (Eintrag auswählen)
➜ Menü (Menü öffnen)
➜ Eintrag senden / Liste senden

[Taste] Interne Nummer des Empfänger-Mobilteils eingeben und OK drücken.

Die erfolgreiche Übertragung wird mit der Meldung Eintr. gesendet bestätigt. Sie können mehrere einzelne Einträge nacheinander übertragen, indem Sie die Abfrage Weiterer Eintr? mit OK beantworten.

Bitte beachten Sie:

- Einträge mit identischen Nummern werden beim Empfänger nicht überschrieben.
- Die Übertragung wird abgebrochen, wenn das Telefon klingelt oder der Speicher des Empfänger-Mobilteils voll ist.

Angezeigte Nummer ins Telefonbuch übernehmen

Sie können Nummern in das Telefonbuch übernehmen, die in einer Liste, z. B. der Anrufliste oder der Wahlwiederholungsliste oder in einer SMS (basisabhängig) angezeigt werden.

Es wird eine Nummer angezeigt:

Menü ➜ Nummer ins Telefonbuch

▸ Den Eintrag vervollständigen ➜ S. 24.

Nummer aus Telefonbuch verwenden

In einigen Bediensituationen können Sie das Telefonbuch öffnen, um z. B. eine Nummer zu übernehmen. Ihr Mobilteil muss nicht im Ruhezustand sein.

[Taste] Das Telefonbuch öffnen.
[Taste] Eintrag auswählen.
OK Displaytaste drücken.

Funktion mit [Taste] auswählen.

Wahlwiederholungsliste

In der Wahlwiederholungsliste stehen die zehn am Mobilteil zuletzt gewählten Nummern (max. 32 Ziffern). Steht eine der Nummern im Telefonbuch, wird der zugehörige Name angezeigt.

Manuelle Wahlwiederholung

[Taste] Taste **kurz** drücken.
[Taste] Eintrag auswählen.
[Taste] Abheben-Taste erneut drücken. Nummer wird gewählt.

Einträge der Wahlwiederholungsliste verwalten

[Taste] Taste **kurz** drücken.
[Taste] Eintrag auswählen.
Menü Menü öffnen.

Folgende Funktionen können Sie mit [Taste] auswählen:

Nummer verwenden (wie im Telefonbuch, ➜ S. 24)

Nummer ins Telefonbuch
Eintrag ins Telefonbuch (➜ S. 23) übernehmen.

Eintrag löschen (wie im Telefonbuch, ➜ S. 24)

Liste löschen (wie im Telefonbuch, ➜ S. 24)

Listen mit Nachrichten-Taste aufrufen

Sobald ein **neuer Eintrag** in einer Liste eingeht, ertönt ein Hinweiston. Die Taste [✉] blinkt (erlischt nach Drücken der Taste). Im **Ruhezustand** wird für die neue Nachricht ein Symbol im Display angezeigt.

Wenn Sie die Nachrichten-Taste [✉] drücken, rufen Sie die Listen auf, die neue Nachrichten enthalten.

Wecker einstellen

Voraussetzung: Datum und Uhrzeit sind eingestellt (➔ S. 13).

Wecker ein-/ausschalten

Menü ➔ Wecker ➔ Aktivierung (✓ = ein)

Wenn Sie den Wecker aktivieren, öffnet sich danach automatisch das Menü zum Einstellen der Weckzeit (➔ S. 26).

Ist der Wecker eingeschaltet, sehen Sie im Display die Weckzeit mit dem Weckersymbol ⏰ statt des Datums.

Weckzeit einstellen

Menü ➔ Wecker ➔ Weckzeit

Weckzeit in Stunden und Minuten eingeben und OK drücken.

Wenn der Wecker klingelt...

Weckwiederholung nach 5 Minuten

Snooze — Display-Taste oder beliebige Taste drücken.

Haben Sie Snooze zum dritten Mal gedrückt, schaltet sich der Wecker für 24 Stunden aus.

Wecker für 24 Stunden ausschalten

Aus — Display-Taste drücken.

Mobilteil einstellen

Ihr Mobilteil ist voreingestellt. Sie können die Einstellungen individuell ändern.

Datum und Uhrzeit ändern

Um die Uhrzeit zu ändern, öffnen Sie das Eingabefeld über:

Menü ➔ Einstellungen ➔ Datum/Uhrzeit

Datum:

Tag, Monat und Jahr 8-stellig eingeben, z. B. [0+] [1 ∞] [1 ∞] [0+] [2 abc] [0+] [0+] [8 tuv] für den 1.10.2008.

Zeit:

Stunden und Minuten 4-stellig eingeben, z. B. [0+] [7 pqrs] [1 ∞] [5 jkl] für 7:15 Uhr.

OK — Display-Taste drücken

Display-Sprache ändern

Sie können sich die Display-Texte in verschiedenen Sprachen anzeigen lassen.

Menü ➔ Einstellungen ➔ Mobilteil ➔ Sprache

Die aktuelle Sprache ist mit ✓ markiert.

Sprache auswählen und OK drücken.

Lang drücken (Ruhezustand).

Wenn Sie aus Versehen eine für Sie unverständliche Sprache eingestellt haben:

Menü [7 pqrs] [3 def] [2 abc]

Tasten nacheinander drücken.

Die richtige Sprache auswählen und OK drücken.

Display einstellen

Sie können zwischen vier Farbschemen und mehreren Kontraststufen wählen. Zusätzlich können Sie einen Bildschirmschoner und die Beleuchtung des Displays einstellen.

Menü ➔ Einstellungen ➔ Mobilteil ➔ Display

Sie haben folgende Möglichkeiten:

Screensaver
: Die Einstellungen Kein Screensaver, Globe oder Digitaluhr stehen zur Verfügung.

Farbschema
: Vier Farbschemen sind verfügbar. Wenn die Beleuchtung ausgeschaltet ist, wird das Display unabhängig von der gewählten Einstellung schwarz/weiß dargestellt.

Kontrast
: Neun Kontraststufen sind verfügbar.

Beleuchtung
: In Ladeschale / Außerhalb Ladeschale. Legt jeweils fest, ob die Beleuchtung dauerhaft eingeschaltet bleibt oder nach einer bestimmten Zeit ausgeschaltet wird (✓ = dauerhaft eingeschaltet).

Hinweis

Wenn die Beleuchtung außerhalb der Ladeschale eingeschaltet ist, verkürzt sich die Bereitschaftszeit des Mobilteils erheblich!

Automatische Rufannahme ein-/ausschalten

Bei eingeschalteter Funktion nehmen Sie das Mobilteil bei einem Anruf einfach aus der Ladeschale, ohne die Abheben-Taste drücken zu müssen.

Menü ➔ Einstellungen ➔ Mobilteil ➔ Automatische Rufannahme (✓ = ein)

Lang drücken (Ruhezustand).

Freisprech-/Hörerlautstärke ändern

Sie können die Lautstärke für das Freisprechen in fünf (1-5, z. B. Lautstärke 3 = ▂▄▆) und die Hörerlautstärke in drei Stufen einstellen (1-3, z. B. Lautstärke 2 = ▂▄).

Lautstärke während eines Gesprächs einstellen

Die Einstellung erfolgt für den aktuellen Modus (Hörer- oder Freisprechmodus).

Sie führen ein externes Gespräch.

Steuer-Taste drücken.

Lautstärke einstellen.

Die Einstellung wird nach ca. 3 Sekunden automatisch gespeichert oder Display-Taste OK drücken.

Lautstärke über das Menü einstellen

Menü ➔ Einstellungen ➔ Audio ➔ Gesprächslautstärke ➔ Hörerlautstärke / Freisprechlautstärke

Lautstärke einstellen und OK drücken.

Lang drücken (Ruhezustand).

Klingeltöne ändern

- Lautstärke:
  Fünf Lautstärken (1–5; z. B. Lautstärke 3 = ▂▄▆ ◿) und „Crescendo"-Ruf (6; Lautstärke wird mit jedem Klingelton lauter = ▂▄▆ ◢).
- Melodie:
  Liste von vorinstallierten Klingeltonmelodien. Die ersten drei Melodien entsprechen den „klassischen" Klingeltönen.

Die Klingeltonmelodien lassen sich für folgende Funktionen unterschiedlich einstellen:

- Für externe Anrufe: Für externe Anrufe
- Für interne Anrufe: Für interne Anrufe
- Für Wecker: Für den Wecker

Klingeltonlautstärke einstellen

Die Lautstärke ist für alle Arten der Signalisierung gleich.

Menü ➜ Einstellungen ➜ Audio ➜ Klingeltonlautstärke

Oder im Ruhezustand:

[▲▼] ➜ Klingeltonlautstärke.

Dann:

[▲▼] Lautstärke einstellen und OK drücken.

[⏻] **Lang** drücken (Ruhezustand).

Klingeltonmelodie einstellen

Stellen Sie die Klingeltonmelodie für externe Anrufe, interne Anrufe und Wecker getrennt ein.

Menü ➜ Einstellungen ➜ Audio ➜ Klingeltonmelodie

Für externe Anrufe / Für interne Anrufe / Für Wecker
Auswählen und OK drücken.

[▲▼] Melodie auswählen (✓ = ein) und OK drücken.

[⏻] **Lang** drücken (Ruhezustand).

Klingelton aus-/einschalten

Sie können bei einem Anruf vor dem Abheben oder im Ruhezustand an Ihrem Mobilteil den Klingelton ausschalten. Einen Anruf können Sie annehmen, solange er im Display angezeigt wird.

Klingelton ausschalten

[* ♫] Stern-Taste **so lange** drücken, bis das Symbol 🔕 im Display angezeigt wird.

Klingelton wieder einschalten

[* ♫] Stern-Taste im Ruhezustand **lang** drücken.

Unterdrücken des ersten Klingeltons aus-/einschalten

Menü Display-Taste drücken.

[7 pqrs] [4 ghi] [9 wxyz] [2 abc] [2 abc] Tasten drücken.

[0 +] OK Ersten Klingelton hörbar machen.

Oder:

[1 ∞] OK Ersten Klingelton unterdrücken.

Hinweistöne

Ihr Mobilteil weist Sie akustisch auf verschiedene Tätigkeiten und Zustände hin. Folgende Töne können Sie unabhängig voneinander ein- oder ausschalten:

- **Hinweistöne**:
  - **Tastenklick**: Jeder Tastendruck wird bestätigt.
  - **Bestätigungston** (aufsteigende Tonfolge): am Ende der Eingabe/Einstellung, beim Hineinstellen des Mobilteils in die Ladeschale und beim Eintreffen einer SMS (basisabhängig) bzw. eines neuen Eintrags in der Anrufliste.
  - **Fehlerton** (absteigende Tonfolge): bei Fehleingaben.
  - **Menü-Endeton**: beim Blättern am Ende eines Menüs.
- **Akkuwarnton**: Der Akku muss geladen werden.

Den Bestätigungston beim Hineinstellen des Mobilteils in die Ladeschale können Sie nicht ausschalten.

Hinweistöne ein-/ausschalten

Menü ➜ Einstellungen ➜ Audio ➜ Hinweistöne

Auswählen und OK drücken (✓ = ein).

Akkuwarnton einstellen

Menü ➜ Einstellungen ➜ Audio ➜ Akkuwarnton

Ein / Aus / In Verbindung

Auswählen und OK drücken (✓ = ein). Der Akkuwarnton wird ein- oder ausgeschaltet bzw. ertönt während eines Gesprächs.

Mobilteil in den Lieferzustand zurücksetzen

Sie können individuelle Einstellungen und Änderungen zurücksetzen. Einträge des Telefonbuchs und der Anrufliste, die SMS-Listen (basisabhängig) und die Anmeldung des Mobilteils an der Basis bleiben erhalten.

Menü ➜ Einstellungen ➜ Mobilteil ➜ Mobilteil-Reset

Abfrage mit OK bestätigen oder mit ⌫ abweisen.

☎ **Lang** drücken (Ruhezustand).

Garantie/Wartung/Reparatur/Zulassung

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Verkaufsdatum. Für eine Garantiereparatur muss die ausgefüllte und von der Verkaufsstelle abgestempelte Garantiekarte dem defekten Gerät beigelegt werden. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden aufgrund von unsachgemässem Gebrauch, Verschleiss oder Eingriffen Dritter. Die Garantie umfasst keine Verbrauchsmaterialien und Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit nur unerheblich beeinträchtigen. Wenden Sie sich im Fehlerfall bitte an die Verkaufsstelle.

Reparatur/Wartung

Mietgeräte

Falls Ihr Telefon nicht ordnungsgemäss funktioniert, benachrichtigen Sie den Störungsdienst (Telefonnummer 0800 800 800).

Die Reparatur* und der Störungsgang sind gratis.

Gekaufte Apparate

Die Reparaturleistungen werden innerhalb der Garantiezeit gemäss den Bestimmungen des Garantiescheines gratis ausgeführt). Bei einer notwendigen Reparatur muss der Apparat zur Verkaufsstelle zurückgebracht werden.

Wird der Störungsdienst (auch während der Garantiezeit*) aufgeboten, wird der Störungsgang verrechnet (Wegpauschale sowie die Zeitaufwendungen). Ausserhalb der Garantiezeit werden die Reperaturkosten zusätzlich belastet.

Akku

Akkuzellen gehören zum Verbrauchsmaterial, welches nicht in den Garantieleistungen inbegriffen ist. Defekte Akkus werden nicht gratis ersetzt. Dies gilt für Miet- und Kaufapparate.

Hilfe

Haben Sie allgemeine Fragen über z. B. Produkte, Dienstleistungen usw. so wenden Sie sich bitte an Ihre Swisscom-Auskunftsstelle (Gratis-Nummer 0800 800 800).

* ausgenommen sind Schäden an Verschleissteilen (Kabel, Beschriftungsschilder, Akku usw.) und durch unsachgemässe Behandlung (Fallschäden, eingedrungene Flüssigkeiten usw.).

Störung und Selbsthilfe bei der Fehlersuche

Nicht bei jeder Störung muss es sich um einen Defekt an Ihrem Telefon handeln. Unter Umständen genügt es, wenn Sie die Stromversorgung der Feststation kurz unterbrechen (Netzgerät aus-/einstecken) oder die Akkuzellen des Handgerätes entfernen und wieder einlegen. Die folgenden Hinweise sollen Ihnen bei spezifischen Fehlern helfen.

Wichtig: Probleme oder Störungen können ggf. nur behoben werden, wenn Sie den kompletten Apparat (Feststation, Handgerät sowie Anschlusskabel) in die Verkaufsstelle mitbringen.

Das Display zeigt nichts an.

1. Mobilteil ist nicht eingeschaltet.
   ▸ Auflegen-Taste ☎ **lang** drücken.
2. Die Akkus sind leer.
   ▸ Akkus laden bzw. austauschen (➔ S. 9).

Im Display blinkt „Basis“.

1. Mobilteil ist außerhalb der Reichweite der Basis.
   ▸ Abstand Mobilteil/Basis verringern.
2. Reichweite der Basis hat sich verringert, weil der Ecomode eingeschaltet ist (basisabhängig, siehe Bedienungsanleitung Ihres Telefons).
   ▸ Ecomode ausschalten oder Abstand Mobilteil/Basis verringern.
3. Basis ist nicht eingeschaltet.
   ▸ Steckernetzgerät der Basis kontrollieren.

Das Mobilteil klingelt nicht.

1. Klingelton ist ausgeschaltet.
   ▸ Klingelton einschalten (➔ S. 28).

Ihr Gesprächspartner hört Sie nicht.

Sie haben die Display-Taste Stumm gedrückt. Das Mobilteil ist „stummgeschaltet“.
▸ Mikrofon wieder einschalten (➔ S. 23).

Sie hören bei der Eingabe einen Fehlerton (absteigende Tonfolge).

Aktion ist fehlgeschlagen/Eingabe ist fehlerhaft.
▸ Vorgang wiederholen.
Beachten Sie dabei das Display und lesen Sie ggf. in der Bedienungsanleitung nach.

Zulassung

Dieses Gerät ist für den Betrieb innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums und der Schweiz vorgesehen, in anderen Ländern jeweils abhängig von nationaler Zulassung.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt.

Bei Rückfragen wegen der Unterschiede in den öffentlichen Telefonnetzen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler bzw. Netzbetreiber.

Hiermit erklärt die Swisscom, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

CE 0682

Die Konformitätserklärung ist auf folgender Webseite abrufbar:
www.swisscom.ch
unter der Rubrik „Online Shop“, Telefone, Konfomitätserklärungen.

Anhang

Pflege

Ladeschale und Mobilteil mit einem **feuchten** Tuch (keine Lösungsmittel) oder einem Antistatiktuch abwischen.

Nie ein trockenes Tuch verwenden. Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

Kontakt mit Flüssigkeit ⚠

Falls das Mobilteil mit Flüssigkeit in Kontakt gekommen ist:

1. **Das Mobilteil ausschalten und sofort die Akkus entnehmen**.
2. Die Flüssigkeit aus dem Mobilteil abtropfen lassen.
3. Alle Teile trocken tupfen und das Mobilteil anschließend **mindestens 72 Stunden** mit geöffnetem Akkufach und mit der Tastatur nach unten an einem trockenen, warmen Ort lagern (**nicht:** Mikrowelle, Backofen o. Ä.).
4. **Das Mobilteil erst in trockenem Zustand wieder einschalten.**

Nach vollständigem Austrocknen ist in vielen Fällen die Inbetriebnahme wieder möglich.

Technische Daten

Empfohlene Akkus

Technologie: Nickel-Metall-Hydrid (NiMH)

Größe: AAA (Micro, HR03)

Spannung: 1,2 V

Kapazität: 550 - 1000 mAh

Wir empfehlen folgende Akkutypen, da nur damit die angegebenen Betriebszeiten, die volle Funktionalität und die Langlebigkeit gewährleistet sind:

- GP 700 mAh
- Yuasa Phone 700 mAh
- Yuasa Phone 800 mAh
- Yuasa AAA 800
- Peacebay 600 mAh

Das Gerät wird mit zwei zugelassenen Akkus ausgeliefert.

Betriebszeiten/Ladezeiten des Mobilteils

Die Betriebszeit Ihres Gerätes ist von Akkukapazität, Alter der Akkus und Benutzerverhalten abhängig. (Alle Zeitangaben sind Maximalangaben und gelten bei ausgeschalteter Display-Beleuchtung.)

	Kapazität (mAh) ca.			
	550	650	800	1000
Standby-Zeit (Stunden)	210	240	305	380
Gesprächszeit (Stunden)	21	25	31	38
Betriebszeit bei 1,5 Std. Gespräch pro Tag (Stunden)	85	100	125	155
Ladezeit, Basis (Stunden)	9	11	14	17
Ladezeit, Ladeschale (Stunden)	7	8	10	12

Bei Drucklegung waren Akkus bis 800 mAh erhältlich und wurden im System getestet. Da die Akkuentwicklung stetig fortschreitet, wird die Liste der empfohlenen Akkus regelmäßig aktualisiert.

Text schreiben und bearbeiten

Beim Erstellen eines Textes gelten folgende Regeln:

- Die Schreibmarke (Cursor) mit ◁ ▷ nach links oder rechts bewegen.
- Zeichen werden links von der Schreibmarke eingefügt.
- Bei Einträgen ins Telefonbuch wird der erste Buchstabe des Namens automatisch großgeschrieben, es folgen kleine Buchstaben.

SMS (basisabhängig)/Namen schreiben

Um Buchstaben/Zeichen einzugeben, entsprechende Taste mehrmals drücken.

Standardschrift

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	1)	2)	1	€	£	$	¥	¤						
2 abc	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3 def	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
4 ghi	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5 jkl	j	k	l	5										
6 mno	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
7 pqrs	p	q	r	s	7	ß								
8 tuv	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
9 wxyz	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å				
0 +	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
*	*	/	(	)	<	=	>	%						
#			#	@	\	&	§							

1) Leerzeichen
2) Zeilenschaltung

Wenn Sie eine Taste **lang** drücken, werden die Zeichen der entsprechenden Taste im Display angezeigt und nacheinander markiert. Wenn Sie die Taste loslassen, wird das markierte Zeichen im Eingabefeld eingefügt.

Groß-, Klein- oder Ziffernschreibung einstellen

Raute-Taste # **kurz** drücken, um vom Modus „Abc“ zu „123“ und von „123“ zu „abc“ und von „abc“ zu „Abc“ (Großschreibung: 1. Buchstabe großgeschrieben, alle weiteren klein) zu wechseln. Raute-Taste # **vor** der Eingabe des Buchstabens drücken.

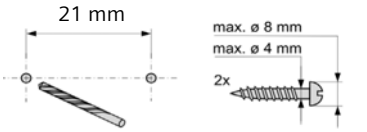
Ob die Groß-, Klein- oder Ziffernschreibung eingestellt ist, wird Ihnen kurz im Display angezeigt.

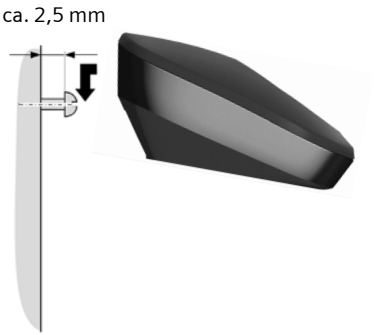
Zubehör

Alle Zubehörteile und Akkus können Sie über den Fachhandel oder unter www.swisscom.ch.onlineshop bestellen.

Verwenden Sie nur Originalzubehör. So vermeiden Sie mögliche Gesundheits- und Sachschäden und stellen sicher, dass alle relevanten Bestimmungen eingehalten werden.

Wandmontage der Ladeschale





Stichwortverzeichnis

A

Abheben-Taste 1, 22
Akku
  Anzeige 1
  einlegen 9
  empfohlene Akkus 32
  laden 1, 12
  Symbol 1, 11
  Warnton 29
Ändern
  Freisprechlautstärke 27
  Hörerlautstärke 27
Anruf
  annehmen 22
Anruf annehmen 22
Anrufen
  extern 22
  intern 23
Auflegen-Taste 1, 22
Aufstellen, Basis 8
Ausschalten
  Hinweistöne 29
  Klingelton unterdrücken 28
  Mobilteil 19
  Rufannahme 27
  Tastensperre 19
Automatische Rufannahme 22, 27

B

Basis aufstellen 8
Beenden s. Ausschalten
Beenden, Gespräch 22
Beleuchtung 27
Bestätigungston 29
Bildschirmschoner s. Screensaver

C

Customer Care 30

D

Datum einstellen 13, 26
Digitaluhr 27
Display
  Beleuchtung 27
  Display-Sprache ändern 26
  einstellen 27
  Farbschema 27
  im Ruhezustand 19
  Kontrast 27
  Screensaver 27
Display-Tasten 1, 17

E

Ecomode Plus 2
Ein-/Aus-Taste 1
Einschalten
  Hinweistöne 29
  Klingelton unterdrücken 28
  Mobilteil 19
  Rufannahme 27
  Tastensperre 19
Eintrag
  aus Telefonb. auswählen 24

F

Falscheingaben (Korrektur) 18
Farbschema 27
Fehlerbehebung 31
Fehlerton 29
Fragen und Antworten 31
Freisprechen 22
Freisprechen-Taste 1

G

Gespräch
  beenden 22
  extern 22
  intern 23
Gesprächsdauer 22

H

Headset anschließen 15
Headsetbuchse 15
Hinweistöne 29
Hörerbetrieb 22
Hörerlautstärke 27
Hörgeräte 5

I

In Betrieb nehmen
Mobilteil. 9
Intern
telefonieren 23
Internes Gespräch 23
Intern-Taste 1

K

Klingelton
ändern 28
Lautstärke einstellen 28
Melodie einstellen 28
unterdrücken 28
Kontrast 27
Korrektur von Falscheingaben. 18
Kundenservice 30
Kurzwahl 24

L

Ladezustandsanzeige 1
Lautstärke
Freisprechlautstärke Mobilteil 27
Hörerlautstärke. 27
Klingelton 28
Löschen
Zeichen 18
Lösch-Taste 17, 18

M

Manuelle Wahlwiederholung 25
Medizinische Geräte 5
Melodie einstellen (Klingelton) 28
Menü
Endeton 29
Führung 18
Übersicht. 21
Mikrofon 1
Minimale Strahlung. 2
Mobilteil
Display-Sprache 26
ein-/ausschalten. 19
einstellen 26
Freisprechlautstärke. 27
Hinweistöne 29
Hörerlautstärke 27
in Betrieb nehmen 9
in Lieferzustand zurücksetzen. 29
Kontakt mit Flüssigkeit 32
Ruhezustand 19
stummschalten 23

N

Nachrichten
Taste 1
Nachrichten-Taste
Listen aufrufen 26
Nummer
aus dem Telefonbuch übernehmen. 25
Eingabe mit Telefonbuch 25
im Telefonbuch speichern 24
ins Telefonbuch übernehmen 25

P

Pflege des Telefons 32

R

Raute-Taste 1, 19
Reichweite 8
Reihenfolge im Telefonbuch 24
R-Taste 1
Rufannahme 27
Ruhezustand (Display) 19
Ruhezustand, zurückkehren in den . . . 19

S

Screensaver 27
Senden
  Telefonbucheintrag an Mobilteil . . . 25
Shortcut 21
SMS
  schreiben 33
Snooze (Wecker) 26
Sperre
  Tastensperre ein-/ausschalten 19
Steckernetzgerät 5
Stern-Taste 1, 28
Steuer-Taste 1, 17
Stummschalten des Mobilteils 23
Suchen im Telefonbuch 24
Symbol
  Akku 11
  bei neuen Nachrichten 26
  Display 17
  Tastensperre 19

T

Taste 1 (Schnellwahl) 1
Tasten
  Abheben-Taste 1, 22
  Auflegen-Taste 1, 22
  Display-Tasten 1, 17
  Ein-/Aus-Taste 1
  Freisprech-Taste 1
  Intern-Taste 1
  Kurzwahl 24
  Lösch-Taste 17, 18
  Nachrichten-Taste 1
  Raute-Taste 1, 19
  R-Taste 1
  Schnellwahl 1
  Stern-Taste 1, 28
  Steuer-Taste 1, 17
  Telefonbuch-Eintrag zuordnen 24
Tastenklick 29
Tastensperre 19
Technische Daten 32
Telefonbuch 23
  Eintrag speichern 24
  Eintrag/Liste senden an Mobilteil . . 25
  Einträge verwalten 24
  erste Nummer speichern 23
  Nummer aus Text übernehmen . . . 25
  Nummer übernehmen 25
  öffnen 17
  Reihenfolge der Einträge 24
Telefonieren
  Anruf annehmen 22
  extern 22
  intern 23
Text schreiben und bearbeiten 33

U

Uhrzeit einstellen 13, 26
Unterdrücken
  ersten Klingelton 28

V

Verpackungsinhalt 7

W

Wählen
  mit Kurzwahl 24
  Telefonbuch 24
Wahlpause
  eingeben 1
Wahlwiederholung 25
Warnton (Akku) 29
Wecker 26
Weckwiederholung 26
Weckzeit einstellen 26

Z

Zeichensatz 33
Zeit einstellen 26
Zubehör 34
Zulassung 31